

DELIBERA DEL DIRETTORE GENERALE

341 / 2023 del 21/11/2023

Oggetto: CONTRATTO PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO DI INTERPRETARIATO TELEFONICO IN TEMPO REALE PER LE NECESSITÀ DEL (CUR) NUE 112 DELLA REGIONE LOMBARDIA E DELLE CENTRALI OPERATIVE DI AREU. INTEGRAZIONE BUDGET.

OGGETTO: CONTRATTO PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO DI INTERPRETARIATO TELEFONICO IN TEMPO REALE PER LE NECESSITÀ DEL (CUR) NUE 112 DELLA REGIONE LOMBARDIA E DELLE CENTRALI OPERATIVE DI AREU. INTEGRAZIONE BUDGET.

vista la seguente proposta di deliberazione n. 607/2023, avanzata dal Direttore della Unità Struttura Complessa Gestione Approvvigionamenti

IL DIRETTORE GENERALE

PREMESSO che AREU è un Ente del S.S.R. disciplinato dall'art. 16 L.R. 30.12.2009 n. 33 e s.m.i. e attivato dalla DGR n. 2701/2019 e dalla DGR n. 4078/2020;

PREMESSO altresì che con deliberazione AREU n. 142/2023 si è rinnovato il contratto per la fornitura del servizio di interpretariato telefonico in tempo reale per le necessità delle centrali uniche di risposta (CUR) NUE 112 della Regione Lombardia e delle Centrali operative di AREU per la durata di 12 mesi (con scadenza il 31.05.2024) con la Eurostreet Società Cooperativa, con sede legale in Via Pietro Losana n. 13 – 13900 Biella (BI), come di seguito dettagliato:

DESCRIZIONE	IMPORTO UNITARIO A chiamata OLTRE IVA	N. CHIAMATE AL MESE	CANONE MENSILE OLTRE IVA	QUANTITA' MESI	IMPORTO COMPLESSIVO IVA ESCLUSA
Canone mensile servizi interpretariato telefonico	€ 7,09	1.300,00	€ 9.217,00	12	€ 110.604,00
IMPORTO COMPLESSIVO RINNOVO					€ 110.604,00
DESCRIZIONE	IMPORTO UNITARIO A chiamata + IVA		NOTE		
COSTO CHIAMATE ULTERIORI	€ 18,00		Il costo è inferiore al 2% del costo del canone mensile offerto		
LINGUE NON RICOMPRESSE NELL'OFFERTA	€ 45,00		Il costo è inferiore al 5% del costo del canone mensile offerto		

VISTE le fatture trasmesse dalla Eurostreet Soc. Cooperativa relative all'attività extra canone (relative a Giugno 2023 e Luglio 2023) ossia chiamate extra canone (> 1.300/mese) e lingue extra fuori contratto, come nel dettaglio di seguito descritto:

periodo di riferimento	n. fattura e data	n. chiamate extra canone e importo	n. chiamate lingua extra contratto	importo complessivo fattura
Giugno 2023	n. 489/23 del 02.08.2023	n. 902 chiamate * € 18,00 = € 16.236,00 oltre IVA	n. 64 chiamate * € 45,00 = € 2.880,00 oltre IVA	€ 19.116,00 oltre IVA

periodo di riferimento	n. fattura e data	n. chiamate extra canone e importo	n. chiamate lingua extra contratto	importo complessivo fattura
Luglio 2023	n. 513/23 del 08.08.2023	n. 1.642 chiamate * € 18,00 = € 29.556,00 oltre IVA	n. 71 chiamate * € 45,00 = € 3.195,00 oltre IVA	€ 32.751,00 oltre IVA

VISTE altresì:

- le note del Direttore ad interim della S.C. NUE 112 con le quali ha autorizzato i servizi aggiuntivi e le fatture della Eurostreet Soc. Cooperativa, come di seguito:

periodo di riferimento	n. fattura e data	importo complessivo fattura	importo complessivo autorizzato dal DEC
Giugno 2023	n. 489/23 del 02.08.2023	€ 19.116,00 oltre IVA	€ 19.116,00 oltre IVA
Luglio 2023	n. 513/23 del 08.08.2023	€ 32.751,00 oltre IVA	€ 32.751,00 oltre IVA
IMPORTO TOTALE		€ 51.867,00 oltre IVA	€ 51.867,00 oltre IVA

- la nota (Mod. 37 AREU) del 10.11.2023 con la quale il Responsabile Coordinamento Regionale NUE 112 ha richiesto un'integrazione del budget previsto per il SIT determinata da un significativo aumento delle chiamate extra canone (> a 1.300 chiamate/mese) nonché per l'utilizzo delle lingue extra contratto – con relazione dettagliata agli atti – per un importo complessivo pari a € 240.300,00 oltre IVA per il periodo Giugno 2023 – Maggio 2024 e per poter procedere al pagamento delle fatture sopra richiamate;

RITENUTO quindi di procedere alla liquidazione e al pagamento delle fatture sopra citate come autorizzate dal DEC per l'attività effettivamente svolta, in particolare:

periodo di riferimento	n. fattura e data	n. chiamate extra canone e importo autorizzate dal DEC	n. chiamate lingua extra contratto e importo autorizzate dal DEC	importo complessivo fattura autorizzato dal DEC
Giugno 2023	n. 489/23 del 02.08.2023	n. 902 chiamate * € 18,00 = € 16.236,00 oltre IVA	n. 64 chiamate * € 45,00 = € 2.880,00 oltre IVA	€ 19.116,00 oltre IVA
Luglio 2023	n. 513/23 del 08.08.2023	n. 1.642 chiamate * € 18,00 = € 29.556,00 oltre IVA	n. 71 chiamate * € 45,00 = € 3.195,00 oltre IVA	€ 32.751,00 oltre IVA
TOTALE FATTURE DA LIQUIDARE COME AUTORIZZATE DAL DEC PERIODO GIUGNO 2023 – LUGLIO 2023				€ 51.867,00 oltre IVA

PRESO ATTO che:

- il Responsabile del procedimento, nell'ambito del presente atto, conferma che attualmente non esistono convenzioni Consip e ARIA che forniscano servizi idonei

e che, pertanto, è necessario procedere in autonomia all'espletamento della procedura;

- il Proponente del procedimento attesta la completezza, la regolarità tecnica e la legittimità del presente provvedimento;

ACQUISITI i pareri favorevoli del Direttore Amministrativo F.F. e del Direttore Sanitario, resi per quanto di specifica competenza ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i.;

DELIBERA

Per tutti i motivi in premessa indicati e integralmente richiamati:

1. di incrementare il budget di spesa del contratto del servizio di interpretariato telefonico in tempo reale per le necessità delle centrali uniche di risposta (CUR) NUE 112 della Regione Lombardia e delle Centrali operative di AREU relativo all'attività extra canone (periodo Giugno 2023 – Maggio 2024) ossia chiamate extra canone (> 1.300/mese) e lingue extra fuori contratto con un importo pari a € 240.300,00 oltre IVA e procedere al pagamento delle fatture n. 489/23 e n. 513/23 emesse dalla società Eurostreet Soc. Cooperativa (attività Giugno 2023 – Luglio 2023) per un importo complessivo pari a € 51.867,00 oltre IVA, come autorizzate dal Direttore dell'Esecuzione del Contratto;
2. di dare atto che dall'adozione del presente provvedimento deriva la spesa presunta di € 240.300,00 oltre IVA, come di seguito dettagliato:

Descrizione spesa	Anni	Importo	IVA 22%	Importo con IVA	Conto	Descrizione e Conto
Servizio di Interpretariato telefonico in tempo reale	2023 (7 mesi)	€ 140.175,00	€ 30.838,50	€ 171.013,50	30203270	ALTRI SERVIZI NON SANITARI
Servizio di Interpretariato telefonico in tempo reale	2024 (5 mesi)	€ 100.125,00	€ 22.027,50	€ 122.152,50	30203270	ALTRI SERVIZI NON SANITARI

3. di dare atto che, ai sensi della L. n. 241/1990 per quanto attiene tutti gli atti amministrativi il responsabile del presente procedimento è il Direttore della S.C. Gestione Approvvigionamenti, Dr.ssa Eleonora Zucchinali;
4. di individuare quale Direttore dell'Esecuzione del presente contratto il Responsabile Coordinamento Regionale NUE 112, dr. Fabrizio Canevari;
5. di disporre che vengano rispettate tutte le prescrizioni inerenti alla pubblicazione sul portale web aziendale di tutte le informazioni e i documenti richiesti e necessari ai sensi del D.Lgs. n. 33/2013 e s.m.i., c.d. Amministrazione Trasparente;

6. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento all'Albo Pretorio on line dell'Agenzia, dando atto che lo stesso è immediatamente esecutivo (ex art. 32 comma 5 L. n. 69/2009 s.m.i. e art. 17 comma 6 L.R. n. 33/2009).

La presente delibera è sottoscritta digitalmente, ai sensi dell'art. 21 D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i., da:

Il Direttore Amministrativo Andrea Albonico

Il Direttore Sanitario Giuseppe Maria Sechi

Il Direttore Generale Alberto Zoli